

Súd: Okresný súd Dunajská Streda
Spisová značka: 16C/185/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2215205442
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 01. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Michal Novotný
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2016:2215205442.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda samosudcom Michalom Novotným v právnej veci žalobcu: Orange Slovensko, a.s., IČO: 35 697 270, so sídlom Metodova 8, Bratislava, zastúpeného: Bobák, Bollová a spol., s.r.o., advokátska kancelária, Bratislava, (zn. XXXXXXXXXX) proti žalovanému: X. A., Z. XX. P. XXXX, bytom Z. Q. XXX/XX, L. Q., o 1.095,57 € s prísl., takto

rozhodol:

- I. Pripúšťa sa späťvzatie žaloby a konanie sa zastavuje v časti o zaplatenie 900 € a 5,25 % ročného úroku z omeškania zo sumy
- 400 € od 21. do 28. augusta 2015,
 - 500 € od 29. augusta do 9. septembra 2015,
 - 600 € od 10. septembra do 11. októbra 2015,
 - 700 € od 12. októbra do 8. novembra 2015,
 - 800 € od 9. novembra do 7. decembra 2015,
 - 900 € od 8. decembra 2015 až do zaplatenia.
- II. Žaloba o zaplatenie 301,78 € a 5,25 % ročného úroku z omeškania zo sumy 195,57 € od 8. decembra 2015 sa žaloba zamieta.
- III. Žalobcovi sa náhrada trov konania nepriznáva.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou došlou súdu 1. apríla 2015 domáhal voči žalovanému zaplatenia súm uvedených vo výroku. V žalobe predniesol, že uzavrel so žalovaným zmluvy č. T. a T., ktorými mu vypožičal dve SIM karty umožňujúce mu využívať telekomunikačné služby. Okrem toho uzavrel so žalovaným dodatok k obom zmluvám, ktorým mu predal telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu 1 €, hoci ich predajná cena bola 280 €, a žalovaný sa v nich zaviazal využívať služby žalobcu po určitý čas. Nedodržaním tohto záväzku vznikla žalobcovi škoda vo výške rozdielu medzi predajnou a akciovou cenou zariadení celkovo 558 €, z ktorej si uplatňuje 534,76 €. Okrem toho žalovaný neuhradil fakturované plnenia 560,81 €, ktorých zaplatenia sa žalobca tiež domáha.

2. Žalovaný sa k žalobe doručenej do vlastných rúk 19. augusta 2015 nevyjadril. Namiesto neho sa k nej vyjadril jeho otec (vo svojom mene, bez preukázania oprávnenia na zastupovanie žalovaného), ktorý uviedol, že sa so žalobcom dohodol na splátkovom kalendári.

3. Na výzvu súdu žalobca podaním z 15. decembra 2015 oznámil, že žalovaný skutočne začal splácať svoj dlh. Preto vzal žalobu späť v rozsahu uvedenom vo výroku I a žiadal žalovaného zaviazat' zaplatiť len 195,57 € s úrokom z omeškania (znižovaným podľa postupného splácania).

4. Pretože v dôsledku čiastočného späťvzatia ide o drobný spor (späťvzatím istina klesla pod 1.000 €, porov. § 200ea O. s. p.), súd mimo pojednávania (§ 115a ods. 2 O. s. p.) vykonal dokazovanie listinami,

a to: zmluva o poskytovaní verejných služieb č. T. (č. I. 3 až 5), dodatok k nej (č. I. 6 až 10), zmluva o poskytovaní verejných služieb č. T. (č. I. 11 až 13), dodatok k nej (č. I. 14 až 18), všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., platné a účinné od 1. januára 2012 (č. I. 28 až 31), pokus o pokonávku (č. I. 19) s pripojenými faktúrami (č. I. 20 až 25) a v spojení so všeobecne známymi, resp. nespornými skutočnosťami (§ 121, § 153 ods. 1 O. s. p.) zistil tento

skutkový stav:

5. a) Žalobca ako „poskytovateľ služieb“ (prostredníctvom obchodného zástupcu) a žalovaný „účastník Fyzická osoba - nepodnikateľ“ podpísali 4. a 6. júna 2013 dve zmluvy o poskytovaní verejných služieb č. T. (č. I. 3 až 5) a č. T. (č. I. 11 až 13), ktorými sa žalobca na určených SIM kartách zaviazal poskytovať žalovanému dohodnutý účastnícky program s dohodnutými službami a ktorých obsahom je okrem niekoľkých dojednaní (zúčtovacie obdobie, spôsob doručovania faktúry, blokácia mobilného telefónu, neurčitá doba zmluvy) v podstate len deklarácia záväznosti ďalších dokumentov (cenníka, všeobecných obchodných podmienok) medzi stranami.

b) K obom zmluvám podpísali účastníci v tie isté dni dodatky (č. I. 6 až 10 a č. I. 14 až 18), ktorých predmetom boli (okrem iného) aktivácia účastníckeho programu (ods. 1.1 a 2.2), predaj zľavnených telekomunikačných zariadení Samsung Galaxy S III mini grey po 1 € (ods. 1.2), záväzok žalovaného využívať telekomunikačné služby po určité obdobie za určitých podmienok (ods. 2.2), ako aj určité ďalšie záväzky.

Dodatok č. T. obsahoval okrem iného tieto ustanovenia:

»2.3 Účastník sa zaväzuje, že po dobu

24

mesiacov odo dňa uzavretia tohto Dodatku (ďalej tiež „doba viazanosti“)

a) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu podnikom prostredníctvom SIM karty a že po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami a zároveň neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 351/2011 Z. z. v platnom znení;...

c) sa nedopustí takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nesplnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto Dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;...

2.5. Účastník si je vedomý, že MT je mu predávaný za Kúpnu cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu. Že sa Účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku... by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT). V nadväznosti na ustanovenie predchádzajúcej vety sa strany dohodli, že Účastník je povinný Podniku uhradiť nižšie v tomto bode uvedenú zmluvnú pokutu v prípade porušenia nižšie v tomto bode uvedených povinností nasledovne:

a) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v čl. 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť včas a riadne uhradiť cenu za Služby alebo povinnosť uhradiť včas a riadne iný svoj peňažný záväzok voči Podniku alebo povinnosť uhradiť včas a riadne Podniku inú platbu, ktorú je povinný platiť Podniku (a to aj v prípade, ak sa nejedná o peňažný záväzok voči podniku, avšak Účastník je povinný ho uhradiť Podniku alebo prostredníctvom Podniku), alebo

b) ak Účastník počas doby viazanosti uvedenej v článku 2 bode 2.3 Dodatku poruší svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto Dodatku a po celú dobu viazanosti užívať bez prerušenia Služby prostredníctvom SIM karty alebo Účastník poruší svoju povinnosť neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo Dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na to, či skutočne dôjde k ukončeniu Dodatku alebo Zmluvy),

je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 279,00 EUR, pričom pokiaľ k porušeniu povinnosti dôjde v období posledných šiestich mesiacov pred uplynutím doby viazanosti (ďalej tiež „Druhá časť doby viazanosti“), výška zmluvnej pokuty sa bude postupne podľa nižšie uvedených pravidiel znižovať v závislosti od toho koľko mesiacov má ešte uplynutím od okamihu porušenia zmluvnej povinnosti do konca doby viazanosti. Výška zmluvnej pokuty platnej pre Druhú časť doby viazanosti sa vypočíta tak, že sa počet celých mesiacov medzi posledným dňom doby viazanosti a okamihom porušenia povinnosti (pokiaľ tento nastal počas Druhej časti doby viazanosti) sankcionovanej zmluvnou pokutou vynásobí číslom, ktoré má v čitateli výšku zmluvnej pokuty a, ako je táto uvedená v predchádzajúcej vete, a v menovateli číslo šesť... ..

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinnosti Účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku...«

Dodatok k zmluve č. T. obsahuje v podstate rovnako znejúce ustanovenia.

c) Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej mobilnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., platné a účinné od 1. januára 2012 (č. I. 28 až 31) obsahujú okrem iného tieto ustanovenia:

„14.1 ... Spoločnosť Orange Slovensko, ako aj Účastník, nezodpovedajú za nepriame a následné škody a ušlý zisk, ak nie je dohodnuté inak. ...

14.3 Účastník zodpovedá spoločnosti Orange Slovensko za škody spôsobené porušením záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy a týchto Všeobecných podmienok vrátane, ale neobmedzujúc sa na škody spôsobené zneužívaním Služby, neoprávneným zasahovaním do SIM karty alebo koncového zariadenia, stratou alebo poškodením SIM karty, ako aj používaním mobilných telefónov alebo koncových zariadení, ktoré nespĺňajú požiadavky podľa osobitných predpisov.“

d) Na základe označenej zmluvy žalobca vystavil žalovanému tieto faktúry (č. I. 20 až 25):

č. XXXXXXXXXXXX z 25. 6. 2013 splatnú 9. 7. 2013, za obdobie do 21. 6. 2013, ktorou mu fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 100,12 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 25. 6. 2013 splatnú 9. 7. 2013, za obdobie do 21. 6. 2013, ktorou mu fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 71,64 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 25. 7. 2013 splatnú 8. 8. 2013, za obdobie do 21. 7. 2013, ktorou mu fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 85,20 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 25. 7. 2013 splatnú 8. 8. 2013, za obdobie do 21. 7. 2013, ktorou mu fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 190,55 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 25. 8. 2013 splatnú 8. 9. 2013, za obdobie do 21. 8. 2013, ktorou mu fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 28,65 € s DPH,

č. XXXXXXXXXXXX z 25. 8. 2013 splatnú 8. 9. 2013, za obdobie do 21. 8. 2013, ktorou mu fakturoval rôzne služby elektronickej komunikácie v sume 87,64 € s DPH.

e) Žalobca zaslal žalovanému list z 14. novembra 2013 (č. I. 19) označený ako „Pokus o pokonávku“, v ktorom mu zaslal prehľad dlžných súm cien elektronických komunikačných služieb. Zároveň ho vyzval na zaplatenie „zmluvnej pokuty/náhrady škody“ 558 €.

f) Žalovaný zaplatil žalobcovi na nároky uplatnené touto žalobou 400 € dňa 20. augusta 2015 a potom 28. augusta, 9. septembra, 11. októbra, 8. novembra a 7. decembra 2015 po 100 €.

6. Takto zistený skutkový stav vyplýva z vykonaných dôkazov hodnotených vo vzájomnej súvislosti (§ 132 O. s. p.).

Skutkové zistenia v bode 5 písm. a) až f) sú v podstate len reprodukciou príslušných listinných dôkazov, resp. ich častí, voči pravosti ktorých neboli vznesené žiadne námietky.

Právne vec súd posúdil takto:

7. Keďže žalobca svojím podaním z 15. decembra 2015 vzal žalobu čiastočne späť, súd podľa § 96 ods. 1 O. s. p. rozhodol ako vo výroku I. Pretože k späťvzatiu došlo pred prvým pojednávaním, nebolo vyjadrenie žalovaného k späťvzatiu vôbec potrebné (§ 96 ods. 3 a contrario O. s. p.).

8. Zmluvy medzi žalobcom a žalovaným zo 4. a 6. júna 2013 sú zmluvami o poskytovaní verejných služieb v zmysle § 44 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách v znení účinnom k týmto dňom, čo nakoniec vyplýva aj z ich záhlavia. Z týchto zmlúv vznikla žalovanému ako účastníkovi podľa § 43 ods. 12 písm. b) cit. zákona povinnosť platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení určenú v zmluve aspoň odkazom na cenník (§ 44 ods. 1, 2 a 3 prvá veta cit. zákona).

9. V prerokúvanej veci je zo zisteného skutkového stavu [bod 4 písm. d)] zrejmé, že žalobca poskytol žalovanému určité služby elektronickej komunikácie, ktoré mu aj riadne vyfakturoval (konkrétne 267,37 €). Na základe vyššie citovaných ustanovení zákona č. 351/2011 Z. z. tak žalovanému vznikla povinnosť túto cenu uhradiť. Omeškaním s platením vznikol žalobcovi aj nárok na úrok z omeškania v súlade s § 517 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. v znení účinnom od 1. februára 2013.

Zvyšná časť uplatneného pôvodného nároku však nebola opodstatnená.

10. Nárok na zaplatenie 534,76 € žalobca uplatňoval nie ako zmluvnú pokutu, ale ako nárok na náhradu škody. Takýto nárok v zmysle § 420 ods. 1 Obč. zák., ktorým sa spravuje vzťah medzi žalobcom a žalovaným - nepodnikateľom, predpokladá existenciu protiprávneho činu, vzniku škody a príčinnej súvislosti medzi nimi. Žalobca v prerokúvanej veci videl protiprávne konanie žalovaného v podstate v tom, že porušil zmluvu a dodatok k nej (zrejme spôsobom opísaným v ods. 2.5 dodatkov k zmluvám, hoci to zo žaloby výslovne nevyplýva) takým spôsobom, že nezotrval v právnom vzťahu so žalobcom po celú dobu viazanosti. Dôsledkom toho mal byť vznik škody vo výške min. 558 € (2 x po 279 €).

11. Príčinnou súvislosťou (kauzálny nexus) je taká priama väzba javov (objektívnych súvislostí), v rámci ktorého jeden jav (príčina) vyvoláva druhý jav (následok), pričom rozhodujúca nie je časová, ale vecná súvislosť a táto väzba musí byť priama a neprerušená (porov. rozsudok NS SR sp. zn. 5 Cdo 126/2009). Pri skutkovom posudzovaní, či medzi dvoma javmi existuje príčinná súvislosť, možno vyjsť z negatívnej simulácie: ak je určitý jav príčinou iného javu (následku), potom musí platiť, že následok nenastane, ak si príčinu odmyslíme, resp. že následok nastane inak (v inej podobe). Ak sa pri takomto (myšlienkovom) experimente zistí, že jav označovaný ako následok by nastal úplne rovnako bez ohľadu na to, či predtým nastal alebo nenastal iný jav (príčina), potom je zrejmé, že tento iný jav nemôže byť príčinou onoho druhého javu (následku), teda medzi nimi nemôže byť príčinná súvislosť.

12. Z takejto negatívnej simulácie možno vyjsť aj v prerokúvanej veci. Otázkou je, či by žalobca získal 534,76 € (priamo v tejto podobe), ak by žalovaný dodržal svoje záväzky. Odpoveď je zrejماً: ak by žalovaný dodržal svoje záväzky (teda zotrval by v právnom vzťahu so žalobcom po celú dobu viazanosti a mal by aktivovaný dohodnutý program), žalobca by nemal nárok na zaplatenie sumy 534,76 €, ale mal by len nárok na cenu príslušného programu a poskytnutých elektronických komunikačných služieb. Zľavu z ceny mobilného telefónu v sume 534,76 € by si tak žalobca mohol „kompenzovať“ nanajvýš nepriamo, obchodne, a to tým, že by počas doby viazanosti dosahoval určitý zisk (maržu) na programoch a službách poskytovaných žalovanému, ktorá by mu vo výsledku vykryla sumu poskytnutej zľavy z ceny mobilného telefónu. Žalobca však nepreukázal, akú veľkú maržu by skutočne dosiahol, ak by žalovaný bol dodržal svoje záväzky, a najmä, či by táto marža bola po celú dobu viazanosti zostala rovnaká, teda či by sa nijako nezmenili ceny vstupov. Práve dôkazné problémy sa žalobca zrejme snažil preklenúť paušalizáciou náhrady škody v podobe zmluvnej pokuty. V prerokúvanej veci však žalobca (zrejme v dôsledku rozsudku Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6 Co 91/2011) uplatňuje výslovne nárok na náhradu škody, nie nárok na zmluvnú pokutu, a preto je jeho povinnosťou dokázať všetky predpoklady vzniku tohto nároku, teda okrem iného aj výšku škody a príčinnú súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou.

13. Okrem toho však nárok, ktorý žalobca uplatňuje, je v podstate nárokom nie na náhradu skutočnej škody, ale na náhradu ušlého zisku v podobe ušlej marže z programov a služieb poskytovaných žalovanému po dobu viazanosti. Náhradu ušlého zisku zo strany účastníka (žalovaného) však vylučuje ods. 14.1 posledná veta všeobecných podmienok, pričom z obsahu oboch zmlúv o pripojení, ani dodatkov k nim medzi žalobcom a žalovaným nevyplýva, že by pre tento prípad bola výslovne dohodnutá aj náhrada ušlého zisku zo strany účastníka.

14. Z uvedeného možno uzavrieť, že nárok žalobcu uplatnený pôvodnou žalobou bol dôvodný len do výšky 560,81 €, vo zvyšku dôvodný nebol. Zo zisteného skutkového stavu však vyplýva, že žalovaný už na uplatnený nárok zaplatil 900 €, teda viac, než koľko bol dôvodný nárok žalobcu. Žalovaný tak preplatil takmer 240 €, čo je zasa viac, než tvoria úroky z omeškania z omeškanej dôvodnej časti žalobcom uplatneného nároku. Zaplatením podľa § 559 Občianskeho zákonníka dôvodný nárok žalobcu v celom rozsahu zanikol a v nedôvodnej výške ho vôbec nemožno priznať. Preto súd žalobu v celom zostávajúcom rozsahu (195,57 € a úroky z omeškania) zamietol (výrok II).

13. O trovách bolo rozhodnuté podľa § 142 ods. 2 v spojení s § 146 ods. 2 O. s. p. Nárok žalobcu bol dôvodný v časti 560,81 € s úrokom z omeškania a v tejto časti žalovaný za konania aj uplatnený nárok uhradil, v dôsledku čoho vzal žalobca svoju žalobu späť. Podľa § 146 ods. 2 druhej vety O. s. p. by tak v tejto časti mal nárok na náhradu zodpovedajúcich trov. Vo zvyšnej časti, v ktorej žalobca vzal žalobu späť, táto nebola podaná dôvodne, takže v tejto časti by podľa § 146 ods. 2 prvej vety O. s. p. mal vzniknúť nárok na náhradu trov žalovanému. Okrem toho má žalovaný podľa § 142 ods. 2 O. s. p. nárok na náhradu trov v tej časti, v ktorej bola žaloba vo zvyšku zamietnutá. Vo výsledku tak pomer „úspechu“ (vyjadreného aj prostredníctvom § 146 ods. 2 O. s. p.) predstavuje 560,81 : 534,67, teda 51,2 : 48,8 %. Úspech žalobcu a žalovaného je tak približne polovičný, v dôsledku čoho podľa § 142 ods. 2 v spojení s § 146 ods. 2 O. s. p. nikomu nemožno priznať nárok na náhradu trov konania. Žalobca si však nárok na náhradu trov uplatnil, preto súd o jeho návrhu na ich priznanie (§ 151 ods. 1 O. s. p.) musel rozhodnúť rozhodol tak, že mu ich nepriznal (výrok III). Žalovaný zasa žiadne trovy nežiadal, takže tu vôbec nebol návrh, o ktorom by sa malo rozhodovať (už cit. § 151 ods. 1 O. s. p.).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať do 15 dní od doručenia jeho rovnopisu písomne na podpísanom súde alebo ústne do zápisnice na ktoromkoľvek okresnom súde.

V odvolaní treba popri označení súdu, ktorému je adresované, dátume a podpise odvolateľa uviesť tiež, v akom rozsahu sa tento rozsudok napáda, v čom sa tento rozsudok alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti tomuto rozsudku možno odôvodniť len tým, že a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci, c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností, d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam, e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O. s. p.), alebo f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. Ak žalovaný dobrovoľne nesplní povinnosť uloženú právoplatným rozsudkom, môže sa žalobca domáhať jej splnenia v exekúcii.